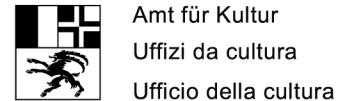


BÜNDNER  
KUNSTMUSEUM  
CHUR

MUSEUM D'ART  
DAL GRISCHUN  
CUIRA

MUSEO D'ARTE  
DEI GRIGIONI  
COIRA



Communicaziun a las medias  
22 da november 2022

## Exposiziun annuala da las artistas

e dals artists grischuns

11-12-2022 fin 29-01-2023

Tut en tut 39 artistas ed artists èn envidads da mussar lur ovras en il rom da la "exposiziun annuala d'artistas e d'artists grischuns" en il museum d'art dal Grischun. L'exposiziun annuala dat ina survista da la lavur artistica actuala prestada en il e dal Grischun e metta il me dem mument il punct final al program d'exposiziun 2022 en il museum d'art dal Grischun. L'exposiziun annuala è da vesair dals 11 da december 2022 fin ils 29 da schaner 2023 en il tract nov dal museum d'art dal Grischun.

Autorisads da sa participar a l'exposiziun annuala èn artistas ed artists ch'èn burgais dal Grischun u ch'èn creschids si en il Grischun sco er tut quellas e quels che han domicil fix en il chantun. Las artistas ed ils artists han pudi s'annunziar per sa participar a l'exposiziun cun ina documentaziun e cun ina proposta d'exposiziun da maximalmain traís ovras. Tut las ovras inoltradas èn vegnidas valitadas.

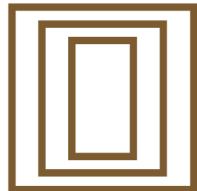
Da la giuria han fatg part: Iris Aschwanden, commembra da l'Uniun grischuna d'art, Klodin Erb, artista, Catrin Lüthi K, artista, represchentanta da Visarte Grischun, Pius Tschumi, suprastanza da l'Uniun grischuna d'art e Maja Wismer, manadra dal sectur Art contemporan, Museum d'art da Basilea

Totalmain hai dà 140 annunzias. La giuria ha tschernì ed admess 36 posiziuns a l'exposiziun. A las posiziuns tschernidas stattan a disposiziun quest onn ils locals d'exposiziun generus dal tract nov. L'exposiziun vegn curada da Damian Jurt.

La vernissascha ha lieu sonda, ils 10 da december, a las 17.00. L'entrada è gratuita.

### Exposiziun annuala - Glista da las artistas e dals artists

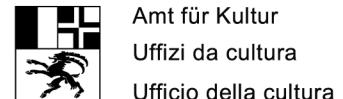
Julia Barandun, Mirko Baselgia, Andri Bischoff, Flurin Bischoff, Loris Brasser, Fadri Cadonau, Urs Cavelti, Silvie Noemi Demont, Andrea Davina Deplazes, Corsin Fontana, Kathrin Fuhr, Svenja Gansner, Gabriela Gerber/ Lukas Bardill, Piero Good, Annatina Graf, Emanuel Heim, Chris Hunter, Flurina Krüsi, Maude Léonard-Contant, Zilla Leutenegger, Sara Masüger, Gaspare Melcher, Guido Pagani, Camillo Paravicini, Anikó Risch / Duosch Grass, Patrick Salutt, Ines Marita Schärer, Gaudenz Signorell, Marlis Spielmann, Jules Spinatsch, Andrea Francesco Todisco, Regula Verdet-Fierz, Katharina Vonow, Ester Vonplon, Katharina Anna Wieser/ Anita Maria Wittlinger-Wieser, Anne-Laure Zevi



BÜNDNER  
KUNSTMUSEUM  
CHUR

MUSEUM D'ART  
DAL GRISCHUN  
CUIRA

MUSEO D'ARTE  
DEI GRIGIONI  
COIRA



Amt für Kultur  
Uffizi da cultura  
Ufficio della cultura

## Olga Titus. Premi d'art da l'Uniun grischuna d'art 2022

Olga Titus (\*1977, CH) è la titulara dal quart premi d'art da l'Uniun grischuna d'art. Sut l'aspect da sia biografia svizra, indica e malaisica reflectescha l'artista dumondas davart l'identidad e davart il caracter cultural. Ses maletgs or da pagliettas stampadas, sias installaziuns e lavurs da video sgaffeschan in cosmos captivant dad estetica bollywoodiana, folclora, cultura da pop e munds da gieus da computer.

En l'exposiziun en il Museum d'art dal Grischun mussa Olga Titus sia pli gronda ovra da pagliettas da fin ussa. Las pagliettas traglischantas stampa ella d'omaduas varts e creeschia la cumposiziun dal maletg cun ir cun il maun sur las pagliettas e cun las volver als lieus selecziunads. L'artista descriva il cupitgar da pagliettas sco gest pittoresc e di latiers, che la realisaziun da ses maletgs na saja mai cumplettamain terminada. Tut tenor l'incidenza da la glisch sa mida il gieu da colurs, tut tenor la tutgada sa preschentan las pagliettas da nov. La basa da questas ovras èn collaschas digitalas che sa cumponan da maletgs or da l'internet.

La glisch gioga er ina rolla centrala en ina nova gruppa d'ovras. Sin surfatschas da metal satiglias dissegna l'artista ils fastizs da las reflexiuns dal sulegl che vegnan reproducididas durant la laver sin il fegl da metal. Cun leva pressiun grava ella il gieu da la glisch en il fegl. Questas marcaziuns da la glisch metta Olga Titus en la stanza sco maletgs posiziunads sidretg vesaivels d'omaduas varts. Er en il video *Crystallization* sa chattan material e glisch datiers in da l'auter. Nus vesain in cristal en furma da caleidoscop che scuntra tocs da cuntrada asiatica, mascras arcaicas, rivas da seconda vita. Ils munds visuals d'Olga Titus alterneschuan tranter la potenza figurativa digitala e quella objectiva analoga e pon sensibilisar nossa egliada per la diversitat da furmas d'expressiun culturalas. L'exposiziun vegn curada da Damian Jurt.

Tar l'exposiziun cumpara – en la chasa editura Edizioni Periferia – in catalog ritgamain illustrà cun texts da Damian Jurt e da Stephan Kunz.

### Exposiziun annuala da las artistas e dals artists grischuns Olga Titus (en il rom da l'exposiziun annuala)

**Orientaziun a las medias:** venderdi, ils 9 da december 2022, a las 10.00

**Vernissascha:** sonda, ils 10 da december 2022, a las 17.00

**Exposiziun:** dals 11 da december 2022 fin ils 29 da schaner 2023

### Contact per las medias

Stephan Kunz  
Directeur artistic  
tel. 081 257 28 61  
stephan.kunz@bkm.gr.ch